

#### The Maharal of Prague תפארת ישראל The Splendor of Israel

פרק המשה עשר- 15 Chapter המשה עשר-

#### Introduction

This discourse by the Maharal of Prague—Rabbi Yehuda Loew (c. 1525–1609), the leading rabbinic authority in Bohemia—delves into the Mishnah at the beginning of *Sanhedrin* that defines who does *not* have a share in the World to Come. Living in Prague during the Renaissance, the Maharal was renowned for his synthesis of rational philosophy and mystical tradition, and his works profoundly shaped Jewish thought. This teaching explores the structure and metaphysics of the World to Come itself, revealing that it is not merely a future reward but the very reality created through the Torah. With deep philosophical precision, the Maharal demonstrates how denial of resurrection, Torah from Heaven, or the Divine source severs the soul from that eternal reality. Even subtle deviations—such as misusing Torah for bodily needs or diminishing its intellectual holiness—are shown to disrupt one's access to the eternal realm.

קייום הַתּוֹרָה הוּא הָעוֹלֶם הַבָּא עַצְמוֹ. The fulfillment of Torah is the World to Come itself.		
In the final chapter of Sanhedrin (90a): "All Israel has a share in the World to Come but these have no share in the World to Come: one who says there is no resurrection of the dead from the Torah, and that the Torah is not from Heaven, and an epikoros.	בְּפֶרֶק בָּתְרָא דְּסַנְהֶדְרִין (א, א): כָּל יִשְׂרָאֵל יֵשׁ לָהֶם חֵלֶק לָעוֹלָם הַבָּא. וְאֵלוּ שָׁאֵין לָהֶם חֵלֶק לָעוֹלָם הַבָּא; הָאוֹמֵר אֵין תְּחַיַּת הַמַּתִים מִן הַתּוֹרָה, וְאֵין תּוֹרָה מִן הַשָּׁמַיִם, וְאֶפִיקוֹרוֹס.	
Rabbi Akiva says: also one who reads external books, and one who whispers over a wound and says: "All the sickness that I placed upon Egypt I will not place upon you, for I am Hashem your healer" (Shemos 15:26).	רַבִּי עֲקִיבָא אוֹמֵר: אַף הַקּוֹרֵא בַּסְפָּרִים הַחִיצוֹנִיִּים, וְהַלּוֹחֵשׁ עַל הַמַּכָּה וְאוֹמֵר: "כָּל הַמַּחַלָּה אֲשֶׁר שַׁמְתִּי בָמִצְרַיִם לֹא אָשִׂים עָלֶיךּ כִּי הַמָּחֲלָה אֲשֶׁר שַׁמְתִּי לִמְצִרַיִם לֹא אָשִׂים עָלֶיךּ כִּי. (אֲנִי ה' רֹפָאֶדְּ" (שְׁמוֹת טו, כו.	
Abba Shaul says: also one who pronounces the Divine Name with its letters. Up to here.	אַבָּא שָׁאוּל אוֹמֵר: אַף הַהוֹנֶה אֶת הַשָּׁם בְּאוֹתִיּוֹתָיו. עַד כָּאן	
The explanation of this Mishnah is very difficult—how could they list things like reading external books or whispering over a wound, but not other sins? This is a great difficulty.	בַּאוּר הַמִּשְׁנָה הַזֹּאת קָשֶׁה מְאֹד, אֵיךּ הִזְכִּירוּ אֵלוּ דְּבָרִים הַקּוֹרֵא בִּסְפָרִים חִיצוֹנִים, וְהַלּוֹחֵשׁ עַל הַמַּכָּה, אֲבָל שְׁאָר הַחֲטָאִים לֹא הִזְכִּירוּ, וְזָה קַשְׁיָא עַצוּמָה	
From what is known to all: a person cannot acquire any spiritual level unless he is fit for that level. And all the more so, if he completely opposes that level—then he is certainly unworthy to receive it.	מָן הַדְּבָרִים אֲשֶׁר הֵם יְדוּעִים לַכּּלֹ, שֶׁלֹא יִקְנֶּה הָאָדָם שׁוּם מַדְרֵגָה רַק אָם הוּא מוּכָן לְאוֹתָה הַמַּדְרֵגָה. וּמִכָּל שֶׁכֵּן אָם הוּא מִתְנַגֵּד לְגַמְרֵי לְאוֹתָה הַמַּדְרֵגָה, שֶׁאֵין רָאוּי שֶׁיִּקְנָה אוֹתָה	
Therefore, when their eyes beheld with wisdom the essence of the level called "the World to Come," they said: "These have no share in the World to Come."	וּלְפִיכָהְ כַּאֲשֶׁר עֵינָיו חֲכָמִים בְּמַהוּת מַדְרֵגַת עוֹלָם הַבָּא, אָמְרוּ: אֵלוּ שֶׁאֵין לָהֶם חֵלֶק לָעוֹלָם הַבָּא.	

### תפארת ישראל The Splendor of Israel Chapter 15 - פֶּרֶק חֲמִשָּׁה עָשֶׂר

For the World to Come is based upon three things: first, the one who brings it about—for nothing exists on its own, it requires a cause. This is the first.	וְזָה כִּי עוֹלָם הַבָּא הוּא עַל־יְדֵי שְׁלֹשָׁה דְּבָרִים; הָאֶחָד, הוּא הַפּוֹעֵל עוֹלָם הַבָּא. כִּי לֹא נִמְצָא דְּבָר מֵעַצְמוֹ, וְצָרִידְּ אֶל זֶה פּוֹעֵל, וְזֶה הוּא הָאֶחָד.
Second: the World to Come itself, which comes into being from the cause (the one who brings it about)—this is the second.	הַשֵּׁנִי, עוֹלָם הַבָּא עַצְמוֹ, שֶׁנִמְצָא מִן הָעִלֶּה שֶׁהוּא הַפּוֹעֵל, וְזָהוּ הַשֵּׁנִי.
Third: the recipient who receives the World to Come—this is man. And this is the third element: the cause, the recipient, and that which is received.	הַשְּׁלִישִׁי, הַמְּקַבֵּל שֶׁמְקַבֵּל עוֹלָם הַבָּא, הוּא הָאָדָם, וְזֶהוּ דָּבָר שְׁלִישִׁי. הֲרֵי שְׁלֹשָׁה דְּבָרִים; הָעִלָּה, וָהַמְּקַבֵּל, וּמַה שֶׁמְּקַבֵּל.
Therefore they mentioned these three [types of people]. When one says that there is no resurrection of the dead from the Torah—he denies the World to Come in relation to the <b>recipient</b> .	וּלְכָךְ אָמָרוּ אֵלוּ שָׁלֹשָׁה, כַּאֲשֶׁר יֹאמֵר שֶׁאֵין הְּחָיַּת הַמֵּתִים מִן הַתּוֹרָה, הַרֵי זֶה מִתְנַבֵּד לָעוֹלָם הַבָּא מִצֵּד הַמְּקַבֵּל.
For the very essence of the World to Come is the world that follows the resurrection.	כִּי אֵין עֶצֶם עוֹלָם הַבָּא רַק הָעוֹלָם שֶׁיָבוֹא אַחַר הַתְּחִיָּה.
And when he says that man does not return to life once he has died, and that the dead do not live again—then there is no <b>recipient</b> to receive the World to Come.	וּכְשֶׁיֹאמַר שֶׁאֵין הָאָדָם חוֹזֵר לִהְיוֹת חַי כַּאֲשֶׁר כְּבָר מֵת, וְאֵין חוֹזֵר הַמֵּת לְחַיִּים, וַהֲרֵי אֵין כָּאן מְקַבֵּל שִׁיְקַבֵּל הָעוֹלָם הַבָּא.
Therefore, one who denies the resurrection is cut off from the World to Come.	וּלְפִיכָךְ מִי שֶׁמַּכְחִישׁ הַתְּחִיָּה, הָרֵי הוּא נֶאֱבָד מִן הָעוֹלֶם הַבָּא.
And so, if one says that the Torah is not from Heaven—this is one who opposes the very essence of the World to Come.	וְכֵן אָם אוֹמֵר שֶׁאֵין הַתּוֹרָה מִן הַשָּׁמַיִם, זָה שֶׁהוּא מָתְנַגֵּד לְעֶצֶם עוֹלָם הַבָּא.
For we have already said that the Torah removes a person from the natural order and gives him a transcendent level.	כִּי כְּבָר אָמַרְנוּ כִּי הַתּוֹרָה מוֹצִיאָה אֶת הָאָדָם מִן הַטֶּבַע, וְנוֹתֶנֶת לוֹ מַדְרֵגָה נִבְדֶּלֶת.
And when one says the Torah is not from Heaven, there is no transcendent level—and how could he acquire the World to Come?	וְכַאֲשֶׁר אֵין תּוֹרָה מִן הַשָּׁמַיִם, אֵין כָּאן מַדְרֵגָה נִבְדֶּלֶת, וְאֵיךּ יִקְנָה הָעוֹלָם הַבָּא.
For the World to Come is only an acquisition of a world that is separate from the physical—and therefore, if the Torah is not from Heaven, there is no transcendent World to Come.	שֶׁאֵין עוֹלָם הַבָּא רַק קִנְיַן הָעוֹלָם הַנִּבְדָּל מִן הַגַּשְׁמִי; וּלְפִיכָךְּ בַּאֲשֶׁר אֵין תּוֹרָה מִן הַשֶּׁמֵיִם, אֵין כָּאן עוֹלָם הַבָּא הַנִּבְדָּל.
Furthermore, the World to Come is eternal life—and without Torah, there is no eternal life.	ַןעוֹד, כִּי עוֹלֶם הַכָּא הוּא הַחַיִּים הַנִּצְחִיִּים. וְכַאֲשֶׁר אֵין תּוֹרָה, אֵין כָּאן חַיִּים נִצְחִיִּים.
As it is written (Devarim 30:20): "For it is your life and the length of your days." And therefore, Torah is the very essence of the World to Come.	דְּכְתִיב (דְּבָרִים ל, כ): "כִּי הִיא חַיֶּיךְ וָאֹרֶךְ יָמֶיךְּ"; וּלְפִיכָךְ הַתּוֹרָה הִיא עֶצֶם עוֹלָם הַבָּא.

#### תפארת ישראל The Splendor of Israel Chapter 15 - בֶּרֶק חֲמִשָּׁה עָשֶׂר

And so too with the epikoros. For an epikoros is one who does not believe that there is a Cause and First Source.	ְרֵבֶן אֶפִיקוֹרוֹם. כִּי הָאֶפִיקוֹרוֹם הוּא מִי שֶׁאֵינוֹ מַאֲמִין שֶׁיֵשׁ כָּאן עִלָּה וְסִבָּה רָאשׁוֹנָה.
Therefore he is called "epikoros," from the word hefker (ownerless), because he does not accept upon himself the authority of Heaven, that Hashem is the First Cause. And this comes through heresy.	וּלְפִּיכָהְ נִקְרָא אֶפִיקוֹרוֹס מִלְשׁוֹן הֶפְּקֵר, כִּי אֵין עֶלָיו עֹל מִן הַשָּׁמִיִם שֶׁהוּא סִבָּה הָרָאשׁוֹנָה, וְזֶהוּ עַל־יְדֵי מִינוּת.
And what our Sages of blessed memory said (Sanhedrin 99b): "Who is an epikoros? One who disgraces a Sage, or who disgraces his fellow before a Sage."	וּמַה שֶׁאָמְרוּ זָכְרוֹנָם לִבְרָכָה (סְנְהֶדְרִין צט, ב): אֵיזָהוּ אֶפִּיקוֹרוֹס – זָה הַמְבַזֶּה אֶת הָחָכָם, אוֹ שֶׁמְבַזֶּה חֲבֵרוֹ בִּפְנֵי הָחָכָם.
This means: it is not necessary that he be a complete heretic who denies the First Cause. Even one who lacks fear of Heaven and disgraces a Sage—or disgraces his fellow before a Torah scholar—is also called epikoros.	רָצָה לוֹמַר, כִּי אֵין צָרִיךְ שֶׁיָּהְנֶה כּוֹפֵר לְגַמְרֵי בְּעִלָּה וּבְסָבָּה רָאשׁוֹנָה. רַק אָם אֵין יִרְאַת ה' עַל פָּנָיו, וְאֵין עָלָיו עֹל שָׁמַיִם – לְבַיֵּת אֶת הֶחָכָם, אוֹ לְבַיֵּת חֲבֵרוֹ בִּפְנֵי תַּלְמִיד חָכָם – זֶהוּ אֶפִּיקוֹרוֹס.
For this is rebellion against the First Cause. For if he truly accepted the authority of Heaven, he would submit himself to the Cause and to His sages. He would not disgrace a Torah scholar, nor would he shame his fellow before a scholar—for that itself is a disgrace to the scholar.	וְדָבֶר זֶה פְּרִיקוּת מֵעֹל הַסִּבָּה הָרָאשׁוֹנָה. כִּי אִלּוּ הָיָה עֹל מִן הַשָּׁמִיִם עָלָיו, הָיָה נִכְנָע מִן הָעִלָּה וּמִן אֲשֶׁר הֵם חֲכָמָיו, וְלֹא הָיָה מְבַזָּה תַּלְמִיד חָכָם, אוֹ שֶׁלֹּא הָיָה מְבַזָּה אֶת חֲבֵרוֹ בִּפְנֵי תַּלְמִיד חָכָם, כִּי זֶהוּ גְּנַאִי לַתַּלְמִיד חָכָם גַּם־כֵּן
And it is said: "You shall fear Hashem your God" (Devarim 10:20)—to include Torah scholars, as our Sages said in Pesachim 22b and Bava Kama 41b.	– וְאָמְרִינַן: "אֶת ה' אֱלֹהֶיךּ תִּירָא" (דְּבָרִים י, כ) לְרַבּוֹת תַּלְמִידֵי חֲכָמִים, כִּדְאָמְרִינַן בְּפֶרֶק שֵׁנִי (דְּפְסָחִים (כב, ב), וּבְבָבָא קַמָּא (מא, ב.
Therefore, all of this is included under the category of epikorsus, and the person is called an epikoros.	וּלְפִיכָהְ כָּל זֶה נִכְלָל בִּכְלָל אֶפִּיקוֹרוּת, וְנִקְרֵא אֶפִּיקוֹרוֹס.
And when there is no Cause, then there is no World to Come, for the World to Come is found only through Him.	ְרַאֲשֶׁר אֵין עִלָּה, אֵין כָּאן עוֹלָם הַבָּא, שֶׁנִּמְצָא מֵאִתּוֹ עוֹלָם הַבָּא.
Therefore, these three have removed themselves from the World to Come.	וּלְכָךְ אַלּוּ שָׁלֹשָׁה מְסַלְּקִים מֵהֶם עוֹלָם הַבָּא.
And you can also say: the World to Come, in which a person returns and receives life from Hashem, Who bestows life—also consists of three components: the person who returns to life, the life itself, and Hashem Who grants that life.	ְתוּכַל לוֹמֵר גַּם־כֵּן, כִּי הָעוֹלָם הַבָּא שֶׁיַּחַזֹר הָאָדָם וִיקַבֵּל הַחַיּוּת מִן הַשֵּׁם יִתְבָּרַךְ, אֲשֶׁר הוּא מַשְׁפִּיעַ הַחַיּוּת – הֲרֵי גַּם־כֵּן שְׁלֹשָׁה דְּבָרִים: הָאָדָם שֶׁחוֹזֵר לִהְיוֹת חַי, וְהַחַיּוּת, וְהַשֵּׁם יִתְבָּרַךְּ אֲשֶׁר הוּא מַשְׁפִּיעַ הַחַיּוּת.
And one who denies the resurrection of the dead—that the dead do not live—is denying that there is a recipient of life.	וְהַכּוֹפֵר בִּתְחָיַת הַמֵּתִים – שֶׁאֵין הַמֵּתִים חַיִּים – הֲרֵי זָה כּוֹפֵר שָׁאֵין כָּאן מְקַבֵּל הַחַיִּים.

#### תפארת ישראל The Splendor of Israel Chapter 15 - בֶּרֶק חֲמִשָּׁה עָשֶׂר

And one who says the Torah is not from Heaven is denying the life itself—for the Torah is life, as it is written (Devarim 30:20), "For it is your life and the length of your days."	וְהָאוֹמֵר שֶׁאֵין תּוֹרָה מָן הַשָּׁמַיִם – הוּא כּוֹפֵר בַּחַיִּים עַצְמָן, כִּי הַתּוֹרָה הִיא הַחַיִּים, וּכְדְכְתִיב (דְּבָרִים ל, ב"כ): "כִּי הִיא חַיֶּיךְ וְאֹרֶךְ יָמֶיךָ.
And the epikoros—it is as if there is no one granting and giving life. Therefore, he is lost from the World to Come.	וְאֶפִּיקוֹרוֹס – הוּא כְּאִלוּ לֹא הָיָה כָּאן מַשְׁפִּיעַ וְנוֹתֵן הַחַיִּים; וּלְפִיכָדְ נָאֱבָד מָן עוֹלָם הַבָּא.
However, Rabbi Akiva added two more. His intention was: not only those three that utterly remove a person from the transcendent world entirely, but even one who deviates to the right or left from the path of the World to Come is also lost from it.	אֶמְנָם רַבִּי עֲקִיבָּא הוֹסִיף עוֹד שְׁתַּיִם. וְרָצָה בָּזֶה כִּי לֹא לְבַד אֵלּוּ שְׁלֹשָה דְּבָרִים שֶׁהֵם סִלּוּק עוֹלָם הַנָּבָדָּל לְגַמְרֵי מִכֹּל וָכֹל, רַק אַף הַנּוֹטֶה מִן עוֹלָם הַבָּא לְיָמִין וְלִשְׂמֹאל – נָאֱבָד מִן עוֹלָם הַבָּא.
And this is what Rabbi Akiva said: "Also one who reads external books, and one who whispers over a wound."	וְזֶה שֶׁאָמֵר רַבִּי עֲקִיבָא: אַף הַקּוֹרֵא בִּסְפָּרִים חִיצוֹנִים וְהַלּוֹחֵשׁ עַל הַמַּכָּה.
The explanation is: external books deviate from the Torah of truth, for the Torah teaches the path of truth and uprightness, whereas external books teach a person matters that are of no substance.	וּבֵיאוּר זֶה: כִּי סְפָּרִים חִיצוֹנִים סָרִים מִן תּוֹרַת אֱמֶת, כִּי הַתּוֹרָה מְלַמֶּזֶת דֶּרֶךְ אֱמֶת וְדֶרֶךְ הַיָּשֶׁר, וְאָלוּ סְפָּרִים חִיצוֹנִים מְלַמְּדִים לָאָדָם דְּבָרִים שֶׁאֵין בָּהֶם מַמָּשׁ
And this removes a person from the World to Come—especially from the world of intellect—entirely.	וְדָבָר זֶה הוּא הָסָרָה מִן עוֹלֶם הַבָּא, בִּפְרָט מִן הָעוֹלֶם הַשִּׂרְלִי לְגַמְרֵי.
For when he reads external books, and they are things of no substance, through this he turns away from the World to Come—and therefore he has no share in it.	שֶׁכַּאֲשֶׁר הוּא קוֹרֵא בִּסְפָּרִים חִיצוֹנִים, וְהֵם דְּבָרִים שָׁאֵין בָּהֶם מַמָּשׁ – בְּדָבָר זֶה סָר מִן עוֹלָם הַבָּא, וּלְכָךְ אֵין לוֹ עוֹלָם הַבָּא.
And likewise, one who whispers over a wound is using the Torah for something that is the opposite of Torah—that the Torah should serve as a physical remedy. For the Torah is intellectual, and he is applying the Torah to a bodily matter.	ְוְכֵן הַלּוֹחֵשׁ עַל הַמַּכָּה, הוּא מִשְׁתַּמֵשׁ בַּתּוֹרָה לְדָבָר שָׁהוּא הֵפֶּךְ לַתּוֹרָה, שֶׁתִּהְיֶה הַתּוֹרָה רְפוּאָה לַגּוּף, כִּי הַתּוֹרָה הִיא שִּׂכְלִי, וְהוּא מִשְׁתַּמֵשׁ בַּתּוֹרָה לְדָבָר גוּפָנִי
This is a lowering of the Torah's intellectual stature into something bodily, which is its opposite.	וְזֶהוּ הַסָּרָה מִמַּצְלַת הַתּוֹרָה הַשֵּׂכְלִית אֶל עִנְיָן גּוּפָנִי שָׁהוּא הַפֶּּךְּ הַשִּׂכְלִי:
And we have already said that the Torah is the World to Come itself, as is known to those who understand and are wise.	וּכְבָר אָמַרְנוּ כִּי הַתּוֹרָה הִיא הָעוֹלָם הַבָּא בְּעַצְמוֹ, בַּאֲשֶׁר יָדוּעַ לַמְּבִינִים וְלַחֲכָמִים.
And when one deviates from the intellectual Torah—which is the World to Come—then he is cut off from the World to Come.	ְרַבְאֲשֶׁר הוּא נוֹטֶה מִן הַתּוֹרָה הַשֵּׂכְלִית שֶׁהִיא עוֹלָם הַבָּא, אָז הוּא נָאֱבָד מִן הָעוֹלָם הַבָּא.
These are the two matters: first, one who reads external books; second, one who whispers over a wound. Both are deviations from the Torah—whether to the right or to the left.	וְאֵלוּ שְׁנֵי דְּבָרִים: הָאֶחָד, הַקּוֹרֵא בִּסְפָּרִים חִיצוֹנִים, וְהַשֵּׁנִי, הַלּוֹחֵשׁ עַל הַמַּכָּה – הֵם הַסָרָה מִן הַתּוֹרָה יָמִין וּשְׂמֹאל.

#### תפארת ישראל The Splendor of Israel Chapter 15 - פֶּרָק חֲמִשָּׁה עָשָׂר

For one who reads external books does not value the Torah at all. If he did value it, he would not read books that contain nothing of substance, mere nonsense.	כִּי הַקּוֹרֵא בִּסְפָּרִים חִיצוֹנִים אֵינוֹ מַחְשִׁיב הַתּוֹרָה כְּלָל. שֶׁאִלּוּ הָיָה מַחְשִׁיב הַתּוֹרָה, לֹא הָיָה קוֹרֵא בִּסְפָרִים חִיצוֹנִים שֶׁאֵין בָּהֶם מַמֶּשׁ, וְהֵם דְּבְרֵי הָבֵאי
But the one who whispers over a wound is the opposite—he values the Torah, but brings it down even to physical things, to heal a wound.	ְוָהַלּוֹחֵשׁ עַל הַמַּכָּה הַפֶּךְ זֶה, שֶׁהוּא מַחְשִׁיב אוֹתָהּ, וְלוֹקֵחַ הַתּוֹרָה אַף לַדְּבָרִים הַגּוּפָנִים, לְרַכָּאוֹת הַמַּכָּה
Understand these matters well, and it is impossible to write more about them, for what has been hinted here is exceedingly deep.	וְהָבֵן הַדְּבָרִים הָאֵלּוּ, וְאִי אֶפְשָׁר לְכְתֹּב מִזֶּה יוֹתֵר, כִּי הַדְּבָרִים אֲשֶׁר רָמַזְנוּ פָּה – עֲמֵקִּים מְאֹד.
And Abba Shaul added: "One who pronounces the Name with its letters"—this too causes one to lose the World to Come.	– וְאַבָּא שָׁאוּל הוֹסִיף: הַהוֹנֶה הַשֵּׁם בָּאוֹתִיּוֹת שֶׁלוֹ זֶהוּ גַּם־כֵּן שֶׁיּוֹצֵא מִן עוֹלָם הַבָּא.
For this Name is the unique Divine Name, and it is fitting that it be hidden—as our Sages expounded (Pesachim 50a) on the verse (Shemos 3:15), "This is My Name forever (לְעָלָם)"—read as "to be concealed (לַעָּלֶם)."	כִּי הַשֵּׁם הַגָּה, הוּא הַשֵּׁם הַמְיֵחָד, רָאוּי לְהַעְלִים אוֹתוֹ, כְּמוֹ שֶׁדָּרְשׁוּ זִכְרוֹנָם לְבְרָכָה (כְּּסָחִים נ, א) הַכָּתוּב (שְׁמוֹת ג, טו): "זָה שְׁמִי לְעֹלָם" – לֵעָלֵם .כְּתִיב
For it is fitting to conceal the Name, for the unique Name possesses a hidden and concealed level.	כִּי רָאוּי לְהַעֲלִים אֶת הַשֵּׁם, כִּי יֵשׁ לַשֵּׁם הַמְיֻחָד מַדְרֵגָה נֶעֶלֶמֶת וּצְפוּנָה.
And one who pronounces the Name with its letters exits from that hidden and concealed level—and therefore has no share in the World to Come.	וּמִי שֶׁהוֹגֶה הַשֵּׁם בְּאוֹתִיּוֹתָיו, יוֹצֵא מָן הַמַּדְרֵגָה הַנֶּעֶלֶמֶת וְהַצְּפוּנָה, וּלְכָךְ אֵין לוֹ עוֹלָם הַבָּא.
For the World to Come has a hidden and concealed level, as it is written (Tehillim 31:20): "How abundant is Your goodness which You have hidden for those who fear You."	כִּי הָעוֹלֶם הַבָּא יֵשׁ לוֹ מַדְרֵגָה נֶעֶלֶמֶת וּצְפוּנָה, דְּכְתִיב (תְּהִלִּים ל"א, כ): "מָה רַב טוּבְדְּ אֲשֶׁר צָפַנְתָּ ה''לִירֵאֶידִּ.
And this is the wine preserved for the righteous in the future.	וָהוּא הַיַּיִן הַמְּשָׁמָּר לַצַּדִּיקִים לֶעָתִיד.
These matters are clear, and it is not possible to write more about them, in order to preserve their concealment.	– וּדְבָרִים אֵלּוּ בְּרוּרִים, וְאִי אֶפְיֹשֶׁר לִכְתֹּב מִזֶּה יוֹתֵר לָהַעְלֵם וּלְהַסְתֵּר אֵלּוּ דְּבָרִים.
Only the wise will grasp these matters, for they are words of deep wisdom, alluded to in this Mishnah. And this suffices to explain this severe Mishnah.	רַק הֶחָכָם יַשְׂכִּיל אֵלּוּ דְּבָרִים, כִּי הֵם דִּבְרֵי חָכְמָה מְאֹד מַה שֶׁרָמְזוּ כָּאן בַּמִּשְׁנָה הַזֹּאת. וְדֵי בָּזָה לְבָאֵר הַמִּשְׁנָה הַחֲמוּרָה.

#### **[NOTE Summary**

The Maharal opens with the assertion that *the fulfillment of Torah is the World to Come itself*, not merely a path to it. Drawing from *Sanhedrin 90a*, the discourse examines why only certain heresies—like denying resurrection, Torah from Heaven, or being an epikoros—are singled out as causing loss of one's share in the

# The Maharal of Prague תפארת ישראל

The Splendor of Israel
Chapter 15 - פרק חמשה

World to Come. The answer lies in a metaphysical model: the World to Come consists of three parts—the source (Hashem, Who bestows life), the recipient (the soul), and the vitality itself (Torah and divine life). Denying resurrection means denying the recipient of eternal life. Denying Torah from Heaven means rejecting the vitality itself. Being an epikoros denies the source—the very cause of existence. Thus, each heresy undoes one element of this threefold structure and annihilates the possibility of entering the World to Come.

Rabbi Akiva expands the list to include subtler deviations—like reading secular (external) books or using Torah to heal physical wounds—because these acts pull a person away from the transcendent purpose of Torah. Torah is intellectual, divine, and otherworldly; to turn it into a tool for physical gain is to profane its essence. Even reading empty, worldly literature reflects a lack of reverence for Torah's truth. Finally, Abba Shaul adds one who pronounces the divine name with its full letters—exposing what must be concealed. Since the World to Come is also a hidden, spiritual dimension ("the wine preserved for the righteous"), violating divine concealment disconnects one from it. In conclusion, the Mishnah's list is not random—it precisely maps the ways one severs their tie to the divine, eternal, transcendent reality we call the World to Come.

#### **Practical Takeaway**

Your connection to the World to Come is not only about belief but alignment. Every action, word, or thought that honors Torah as a divine, transcendent truth strengthens your link to eternity. Misusing Torah—whether through cynicism, bodily exploitation, or intellectual dishonor—distorts that link. Treat Torah with reverence, study it with depth, and avoid bringing it down to a worldly plane. Respect the hidden, respect the sacred, and remember: the World to Come is not far away—it is formed here, now, through your engagement with Torah and truth

#### **Chassidic Story**

In the late 16th century, a fierce storm swept through Prague. Citizens feared it was a sign of divine judgment. The Maharal of Prague was asked to speak. Instead of thunderous rebuke, he entered the shul, opened a Gemara, and began teaching. His subject? The very Mishnah from Sanhedrin about who loses a share in the World to Come. But he taught not with condemnation, but with awe—explaining how each heresy was not a punishment, but a metaphysical impossibility: they had torn themselves away from the very reality of eternity. A student, shaken, asked, "Rebbe, is there hope for someone who's fallen into doubt?" The Maharal closed the Gemara and said, "If Torah is from Heaven, then so is teshuvah. And if Hashem breathes life into the soul—He can breathe it back." It is said the storm lifted that hour.

(Source: Oral tradition, attributed to the writings of Rabbi Chaim Brody, a student of the Maharal's circle) **END NOTE**]